

Colloque international  
26-28 JUIN  
2023



# LA NOUVELLE, UN GENRE FÉMININ ?

Si la nouvelle s'affiche volontiers comme un genre destiné aux dames dans les préfaces et prologues des recueils, que savons-nous des lecteurs et lectrices des recueils de nouvelles européens ? Qui écrivait les textes, comment comprendre la portée ouvertement philogyne, mais parfois aussi misogyne, des nouvelles ? En croisant les perspectives de l'étude littéraire, de l'histoire du livre, de l'histoire culturelle, on tentera de cerner la portée et les enjeux d'une empreinte féminine du genre qui se lit à la fois dans les thèmes des nouvelles, dans les récits-cadres et dans les discours préfaciels. La nouvelle était-elle un genre « pour dames » ? un genre « féminin » ? C'est à cette interrogation que les participants du colloque tenteront de répondre.

Lieu

**Clermont-Ferrand**  
MSH - 4 rue Ledru  
Amphithéâtre 219

Organisation

Dominique BERTRAND, Teresa NOCITA,  
Marie-Claire THOMINE, Nora VIET, Enrica ZANIN

Contact

[nora.viet@uca.fr](mailto:nora.viet@uca.fr)  
<http://ihrim.ens-lyon.fr>



# LA NOUVELLE, UN GENRE FÉMININ ?

Rôle et représentation  
des femmes dans  
le récit bref européen  
(XIV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles)

## PROGRAMME





# LUNDI 26 JUIN



9h Accueil - 9h15 Ouverture

**9H45**

## CONFÉRENCE INAUGURALE

Présidente de séance : Enrica ZANIN (Université de Strasbourg)

**Renzo BRAGANTINI** (Sapienza, Università di Roma) « Grammatica e retorica delle dediche a personaggi femminili nelle raccolte novellistiche »

10h30 Discussion et pause

## BOCCACE PHILOGYNE, BOCCACE MISOGYNE

Présidente de séance : Marie-Claire THOMINE (Université de Lille)

**11h00 Teresa NOCITA** (Università degli Studi dell'Aquila)

« Récuser le *Decameron* : philogynie et misogynie dans la nouvelle de la veuve et de l'écolier (Dec. VIII, 7) et le *Corbaccio* »

**11h30 Anne ROBIN** (Université de Lille) « La fluidité du genre de la nouvelle de la femme de Bernabò (Dec. II, 9) »

12h00 Discussion

## BOCCACE ET SES PUBLICS : QUELLE PLACE POUR LES LECTRICES ?

Présidente de séance : Donatella BISCONTI (Université Clermont Auvergne)

**14h00 Valentina ROVERE** (Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano)

« Scrivere di donne per le donne? »

Giovanni Boccaccio e il pubblico del *De mulieribus claris* »

**14h30 Nora VIET** (Université Clermont Auvergne)

« Des "gracieuses dames" aux "princes terriens" : la destination des premières traductions françaises du *Decameron* (1411-1485) »

15h00 Discussion et pause

## VARIATIONS EUROPÉENNES AUTOUR DU MODÈLE BOCCACIEN : UNE VOIX POUR LES FEMMES ?

Présidente de séance : Dominique BERTRAND (Université Clermont Auvergne)

**15h30 Veronica GRECU** (Universitatea Vasile Alecsandri, Bacău)

« Fragilité des voix et fascination des savoirs féminins dans *Les Evangiles des Quenouilles* »

**16h00 Ariane BAYLE** (Université Jean Moulin - Lyon III)

« La 67<sup>e</sup> nouvelle de *L'Heptaméron* revisitée : interrogations et engagement féministe dans *La Femme Ourse* [2019] de Karolina Ramqvist »

16h30 Discussion et pause

## MAERE ET SCHWANK DANS L'ESPACE GERMANIQUE : PUBLICS FÉMININS, PUBLICS MASCULINS

Présidence de séance : Nora VIET (Université Clermont Auvergne)

**17h00 Patrick DEL DUCA** (Université Clermont Auvergne)

« La femme avare dans *La quête du couple heureux* de Heinrich Kaufringer »

**17h30 Klaus KIPF** (Ludwig-Maximilians-Universität München)

« The role of women in German jestbooks ("Schwanksammlungen") »

18h00 : Discussion

# MARDI 27 JUIN

## DES NOUVELLES OFFERTES AUX DAMES : CONSTRUCTION D'UN TOPOS

Présidente de séance : Teresa NOCITA (Università degli Studi dell'Aquila)

**9h00 Louise AMAZAN** (Bibliothèque nationale de France, Paris)

« Le public féminin des recueils de narrations facétieuses français (1530-1565) : réel ou imaginé ? »

**9h30 Maria Cristina FIGORILLI** (Università della Calabria)

« Rappresentazioni delle donne nel novelliere "maschile" di Antonfrancesco Grazzini, detto il Lasca »

**10h00 Marie-Claire THOMINE** (Université de Lille)

« *Les Heures perdues d'un Cavalier français* offertes à une dame »

10h30 Discussion et pause

## REMÈDES CONTRE LA MÉLANCOLIE FÉMININE

Présidente de séance : Emmanuèle LESNE-JAFFRO (Université Clermont Auvergne)

**11h00 Dominique BERTRAND** (Université Clermont Auvergne)

« Bonaventure des Périers thérapeute pour dames ? »

**11h30 Isabel COLÓN CALDERÓN** (Universidad Complutense, Madrid)

« Maladies de femmes: du *Decameron* de Boccace jusqu'aux nouvelles espagnoles du XVII<sup>e</sup> siècle »

12h00 Discussion

## LA NOUVELLE ET LA FEMME DE COUR À LA RENAISSANCE

Présidente de séance : Françoise LE BORGNE (Université Clermont Auvergne)

**14h30 Donatella BISCONTI** (Université Clermont Auvergne)

« La nouvelle, un programme éducatif genré ? »

**15h00 Dariusz KRAWCZYK** (Université de Varsovie)

« Conteuses dans *L'Heptaméron* et la civilité féminine »

15h30 Discussion et pause

## 16h30-18h30 LECTURE MUSICALE

Le *Decameron* (Le Ridotto)

Hôtel Fontfreyde - 34 rue des Gras, 63000 Clermont-Ferrand

# MERCREDI 28 JUIN

## MÉTAMORPHOSES DE LA NOUVELLE À L'ÂGE CLASSIQUE : NOUVEAUX PUBLICS, NOUVEAUX ENJEUX

Présidente de séance : Céline FOURNIAL (Université Clermont Auvergne)

**9h00 Enrica ZANIN** (Université de Strasbourg) « Entre misogynie et philogynie : le topos de l'adresse aux femmes, de Boccace à Segrais »

**9h30 Maria DI MARO** (Università degli Studi dell'Aquila) « Misoginia e filoginia ne *Lo cunto de li cunti* di Giovan Battista Basile »

**10h00 Tiphaine ROLLAND** (Sorbonne-Université) « "Je dois trop au beau sexe" : La Fontaine et le public féminin des *Contes et nouvelles en vers* »

10h30 Discussion et pause

## ÂUTRICES ET LECTRICES EN EUROPE, ENTRE MOYEN ÂGE ET RENAISSANCE

Présidente de séance : Enrica ZANIN (Université de Strasbourg)

**11h00 (online) Elisabetta BARTOLI** (Università di Siena) et

**Donatella Manzoli** (Sapienza, Università di Roma)

« Il Centro MedioEva. Ragionamenti sulle autrici mediolatine »

11h30

## TABLE RONDE

**Angelo PIACENTINI** (Università degli Studi dell'Aquila)

« Figures féminines dans les annotations autographes de Boccace »

**Sylvie DUVAL** (Université Clermont Auvergne, CHEC)

« Pratiques de lecture et d'écriture féminines aux XIV<sup>e</sup> - XV<sup>e</sup> siècles »

**Sonia PORZI** (Université Clermont Auvergne, IHRIM)

« L'écriture féminine au siècle de Boccace : le cas de Catherine de Sienne »

12h15-12h30 Discussion et clôture